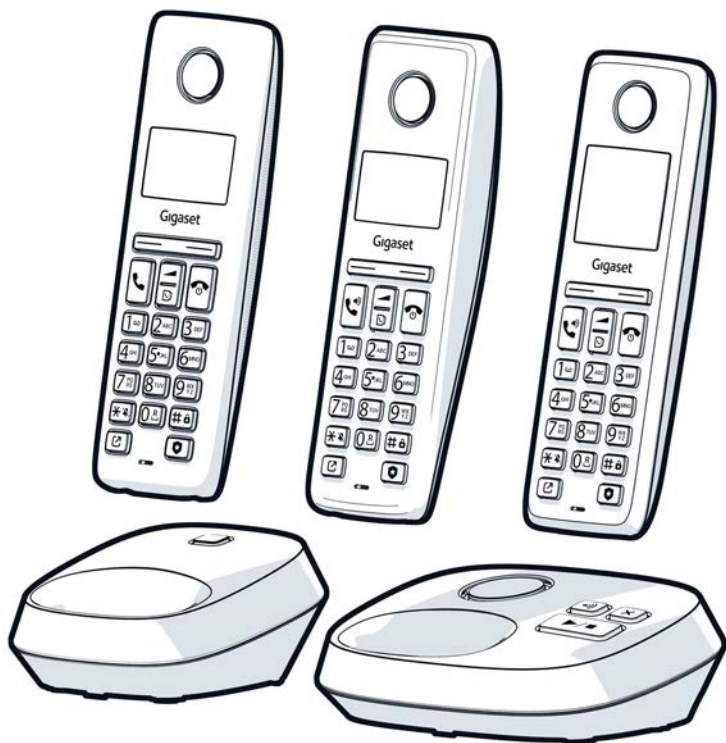


# Gigaset



A legfrissebb felhasználói kézikönyv  
megtalálható itt:

[www.gigaset.com/manuals](http://www.gigaset.com/manuals)



# Tartalom

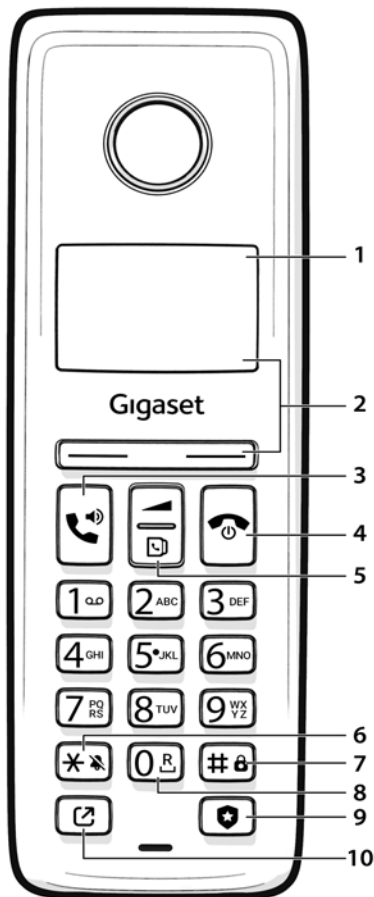
<b>Áttekintés</b> .....	<b>3</b>
Bázisállomás üzenetrögzítő nélkül .....	4
Bázisállomás üzenetrögzítővel (ha elérhető) .....	4
A felhasználói kézikönyvben használt szimbólumok .....	5
<b>Első lépések</b> .....	<b>7</b>
Bázisállomás csatlakoztatása .....	7
A készülék beállítása a használathoz .....	8
<b>A telefon használata</b> .....	<b>11</b>
Ismerkedés a telefontal .....	11
Hívásindítás .....	15
<b>Hívás- és üzenetlisták</b> .....	<b>20</b>
Egy híváslista szerkesztése a készüléken .....	20
<b>Telefonkönyvek</b> .....	<b>22</b>
Készüléken lévő kapcsolatok .....	22
<b>Üzenetrögzítők és hirdetések</b> .....	<b>24</b>
Helyi postaláda (ha van) .....	24
Hálózati üzenetrögzítő .....	27
Hirdetések .....	28
<b>További funkciók</b> .....	<b>29</b>
Ébresztőóra .....	29
Feketelisták .....	29
A DECT-hálózat bővítése .....	31
<b>A készülék beállításai</b> .....	<b>34</b>
A dátum és az idő manuális beállítása .....	34
Kijelző nyelve .....	34
Hangok és jelzések .....	34
Hívások indítása/fogadása .....	35
Rendszer .....	36
<b>Műszaki adatok</b> .....	<b>37</b>
Márkaszerző és műszaki segítség .....	37
Gyártói információk .....	41
Műszaki adatok .....	43
Menü áttekintése .....	46



A felhasználói útmutatóban leírt funkcióknak nem mindegyike érhető el minden országban és minden hálózati szolgáltató esetén.

# Áttekintés

## Készülék:

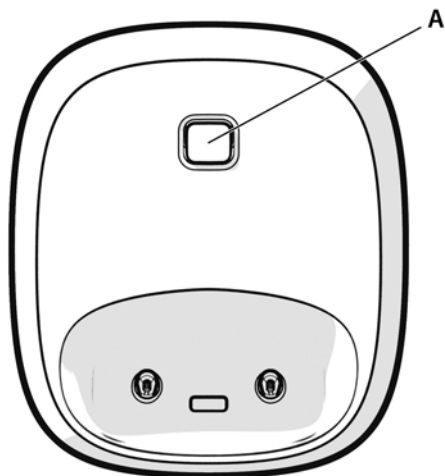


- 1 **Állapotsor**
- 2 **Kijelzőgombok és funkciók**  
(különböző funkciók, a működési helyzettől függően)
- 3 **Hívás gomb / Kihangosító gomb**  
(ha a kihangosító funkció elérhető)
- 4 **Hívás befejezése gomb/ Be/ki gomb**  
(Hívás befejezése, visszalépés egy menüsztintet)
- 5 **Vezérlőgomb / Menü gomb**
- 6 **Csillag gomb**
- 7 **Kettőskereszt gomb/Zár gomb**
- 8 **Visszahívás gomb**
- 9 **Lista blokkolása gomb**
- 10 **Funkciógomb** (különböző funkciókhoz rendelhető)



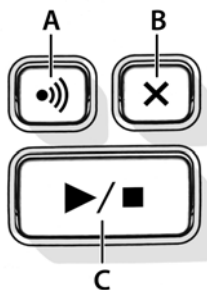
Ha több funkció van felsorolva, a gomb funkciója a helyzettől függ.

## Bázisállomás üzenetrögzítő nélkül



A Regisztráció/csipogó gomb





## Bázisállomás üzenetrögzítővel (ha elérhető)











- A Regisztráció/csipogó gomb
- B Delete (törlés) gomb
- C Be/Ki és Lejátszás/Leállítás gomb

# A felhasználói kézikönyvben használt szimbólumok

## Szimbólumok

	Figyelmeztetések, amelyek figyelmen kívül hagyása a készülékek károsodásához vagy személyi sérüléshez vezethet.
	Fontos tudnivalók a működésről és a megfelelő kezeléssel, vagy olyan funkciókról, amelyek költséggel járhatnak.
	A következő művelet elvégzésének előfeltétele.
	További hasznos tudnivalók.









## Gombok

	Hívás/Kihangosító gomb		Kettős kereszteszt gomb
	Hívás befejezése gomb		Csillag gomb
	Vezérlőgomb		Visszahívás gomb
	Szám/betűgombok	<b>MENU</b> , 	Kijelzőgombok















## Készülékjeljárások

Példa: Riasztás engedélyezése:

▶ **MENU** ▶ **Ébresztőóra** ▶  ▶ **Aktiválás** ▶   = engedélyezve)

Szimbólumok	Jelentése
▶	Minden nyíl egy műveletet kezdeményez.
▶ <b>MENU</b>	Főmenü megnyitása: Nyomja meg a <b>MENU</b> kijelzőgombot.
▶ <b>Ébresztőóra</b>	A  vezérlőgombbal lépjen a bejegyzésre: <b>Ébresztőóra</b> .
▶ 	A megerősítéshez nyomja meg a  gombot. Megnyílik a <b>Ébresztőóra</b> almenü.
▶ <b>Aktiválás</b>	A  vezérlőgombbal válassza a <b>Aktiválás</b> bejegyzést.
▶ 	A  gombbal engedélyezze vagy tiltsa le. A funkció engedélyezve van  /le van tiltva  .

# Biztonsági előírások

	Használat előtt olvassa el a biztonsági előírásokat és a használati útmutatót.
	A készüléket nem lehet használni áramszünet esetén. <b>Segélyhívásokat sem</b> lehet kezdeményezni áramszünet esetén. A segélyhívószámokat akkor <b>sem</b> lehet tárcsázni, <b>ha a billentyűzár</b> be van kapcsolva!
	Csak olyan <b>újratölthető akkumulátorokat</b> használjon, melyek megfelelnek a <b>követelményeknek</b> (tekintse meg az engedélyezett akkumulátorok listáját → <a href="http://www.gigaset.com/service">www.gigaset.com/service</a> ). Soha ne használjon hagyományos (nem újratölthető) elemeket, mert azok jelentős egészségkárosodást és anyagi kárt okozhatnak. A láthatóan sérült akkumulátorokat ki kell cserélni.
	A készüléket nem szabad működtetni nyitott akkumulátorfedéllal. Győződjön meg arról, hogy az elemeket ne zárja rövidre semmilyen, az elemtartóban lévő tárgy!
	Ne használja a telefont robbanásveszélyes környezetben (például fényezőműhelyben).
	A készülék nem cseppálló! Ezért ne helyezze azt párás környezetbe, pl. fürdőszobába vagy zuhanyzóba.
	Kizárólag a hálózati tápegységet használja, a készüléken lévő jelölésnek megfelelően.
	A meghibásodott készülékeket vonja ki a használatból, vagy javíttassa meg szervizszolgálatunkkal, mert az ilyen készülékek zavarhatnak más vezeték nélküli szolgáltatásokat.
	Ne használja a készüléket, ha a kijelző karcos vagy törött. A törött üveg vagy műanyag sérülést okozhat a kezén vagy az arcán. Küldje vissza a készüléket a szervizközpontnak javításra.
	Ne tartsa a füléhez a kézibeszélő hátlapját amikor kicseng, illetve amikor be van kapcsolva a hangszóró üzemmód. Ilyen esetben ugyanis súlyos és tartós halláskárosodást szenvedhet. A telefon használata interferenciát okozhat az analóg hallókészülékekben (zúgást vagy füttyülő hangot hallhat), illetve annak túlterhelését idézheti elő. Ha segítségre van szüksége, forduljon a hallókészülék gyártójához.
	Tartsa távol a gyermekektől a lenyelhető kis elemeket és akkumulátorokat. A lenyelés égési sérülést, a lágy szövetek átllyukadását okozhatja és halálhoz vezethet. A súlyos égések 2 órával a lenyelés után fordulhatnak elő. Elem vagy akkumulátor lenyelése esetén azonnal forduljon orvoshoz.
	A halláskárosodás elkerülése végett lehetőleg ne használja a készüléket nagy hangerőn huzamosabb ideig.
	A telefon használata zavarhatja a közelben lévő orvosi berendezések működését. Kérjük, tartsa be az adott környezetre (például az orvosi rendelőre) vonatkozó műszaki előírásokat. Amennyiben Ön orvosi készüléket (pl. szívritmus-szabályozót) használ, forduljon a készülék gyártójához. A gyártó megfelelő felvilágosítást tud adni a készülék külső forrásokból származó nagyfrekvenciás energiára való érzékenységére vonatkozóan (a Gigaset készülék ezzel kapcsolatos adatait lásd: „Műszaki adatok”).
	A telefon helyi hálózathoz való csatlakoztatásához csak árnyékolt kábeleket szabad használni.

## Első lépések

### Csomag tartalma

- egy **bázisállomás**, egy hálózati tápegység a bázisállomáshoz, egy telefonkábel
- egy **készülék**, egy akkumulátorfedél, két akkumulátor
- egy töltőállvány hálózati tápegységgel (ha van)
- egy gyors útmutató



A telefont beltéri, száraz helyiségben történő használatra tervezték, +5°C és +45°C közötti hőmérséklettartományhoz.

Helyezze a bázisállomást egy egyenes, jól tapadó felületre a lakás vagy a ház központi részén. Az eszköz lábai általában semmilyen nyomot nem hagynak a felületeken. Mindazonáltal, a bútorokon használt különféle lakkok és bevonatok sokfélesége miatt nem zárható ki, hogy az érintkezési felületen nyomok maradnak.

Soha ne tegye ki a telefont hőforrásoknak, például közvetlen napsugárzásnak, vagy más villamos készülékekből származó hőnek.

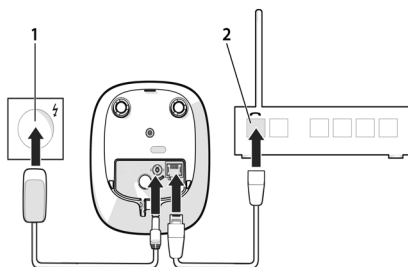
Védje a telefont a nedvességtől, korróziót okozó folyadékoktól és gőzöktől.

Falra szerelés esetén a 2 m-es magasságot nem szabad túllépni.

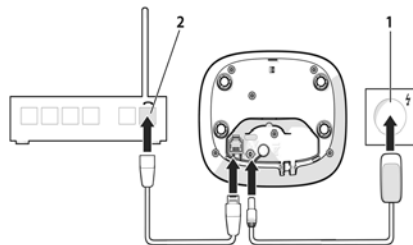
## Bázisállomás csatlakoztatása

### Bázisállomás csatlakoztatása útválasztóhoz

Eszköz üzenetrögzítő nélkül



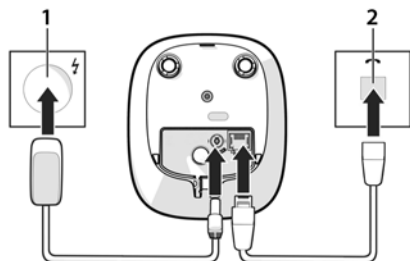
Eszköz üzenetrögzítővel



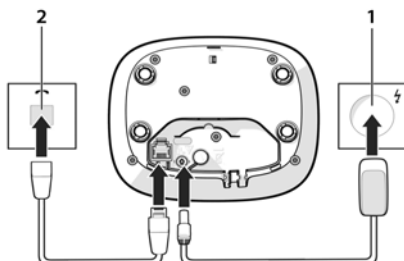
- ▶ Csatlakoztassa a hálózati adaptert **1**.
- ▶ Csatlakoztassa a telefonsatlakozót, és dugja be az útválasztó csatlakozóaljzatába **2**.

## Bázisállomás csatlakoztatása a tápegységhez és a telefonhálózathoz

Eszköz üzenetrögzítő nélkül



Eszköz üzenetrögzítővel



- ▶ Csatlakoztassa a hálózati adaptert **1**.
- ▶ A telefondugasz csatlakoztatása **2**.
- ▶ Fektesse a kábeleket a kábelcsatornába.



A konnektoros tápegységnek **mindig be kell lennie dugva** a működéshez, mivel a telefon nem működik áramellátás nélkül.



Útválasztóhoz való csatlakozáskor vegye figyelembe a bázisállomás és a készülék közötti maximális hatótávolságot. Ha a bázisállomás és a készülék közötti távolság túl nagy, a telefon vagy a hívás minősége romolhat.

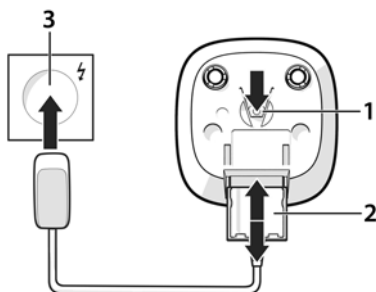
## A készülék beállítása a használatához

### Csatlakoztassa a töltőbölcső (ha tartozék)

- ▶ Csatlakoztassa a hálózati adapter lapos csatlakozóját **2**.
- ▶ Csatlakoztassa a hálózati adaptert a hálózati aljzatba **3**.

A csatlakozódugó újbóli kivétele a töltőbölcsőből:

- ▶ Húzza ki a tápegységet a hálózati tápellátásból.
- ▶ Nyomja meg a kiadógombot **1**.
- ▶ Húzza ki a lapos csatlakozóját **2**.

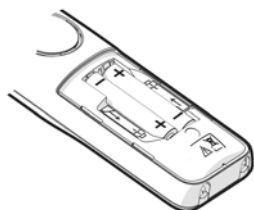




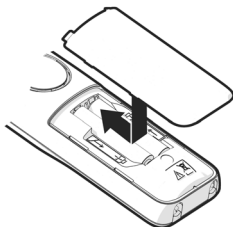
## Az akkumulátorok behelyezése



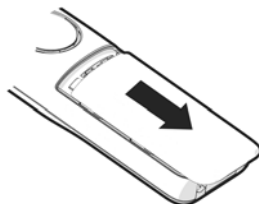
Csak újratölthető akkumulátorokat használjon, mivel ellenkező esetben komoly egészségügyi kockázatok lépnek fel és sérülések történhetnek. Például az elemek külső burkolata helyrehozhatatlanul megsérülhet vagy az elemek felrobbanhatnak. Az eszköz az ajánlottól eltérő típusú akkumulátorok használata esetén is hibásan működhet vagy sérülhet.



- ▶ Helyezze be az akkumulátorokat (a megfelelő +/- irányt tekintse meg az ábrán).



- ▶ Felülről illessze be az akkumulátorfedelelet.
- ▶ Ezután nyomja meg az akkumulátorfedelelet, amíg az a helyére pattan.



Az akkumulátor fedelének újbóli felnyitása:

- ▶ Nyomja meg ujjával a fedél tetejét, és csúsztassa lefelé.

## Az akkumulátorok töltése

- ▶ Az első használat előtt töltsse fel teljesen az akkumulátorokat a töltőbölcsőben.

akkumulátorok teljesen feltöltődtek, amikor a kijelzőn lévő ikon  eltűnik a kijelzőről.





A töltés során az akkumulátor felforrósodhat. Ez nem jelent veszélyt.

Idővel az akkumulátorok kapacitása műszaki okoknak tulajdoníthatóan csökkenni fog. Kapcsolja ki a készüléket, ha néhány napig nem használja.

Ha néhány hétig nem használja a készüléket, kapcsolja ki, és vegye ki az akkumulátorokat.

---







## A kijelző nyelvének beállítása

Nyelv beállítása: ▶ Nyomja meg a vezérlógombot  amíg a kívánt nyelv megjelenik a kijelzőn ▶ 

---

## Dátum és idő beállítása

Állítsa be a dátumot és időt a megfelelő dátum és idő rendelhető a bejövő hívásokhoz és használhatóvá válik az ébresztőóra.


▶ MENU ▶ Beállítások ▶  ▶ Dátum és idő ▶  ▶ Adja meg a dátumot:  ▶  ▶ Adja meg az időt:  ▶  ▶ Mentve


**A telefon most már használatra kész.**

# A telefon használata

## Ismerkedés a telefontal

### A készülék be- és kikapcsolása

Bekapcsolás: ▶ Ha a készülék ki van kapcsolva, nyomja meg és **tartsa lenyomva** a Hívás befejezése gombot 

Kikapcsolás: ▶ Ha a készülék készenléti üzemmódban van, nyomja meg és **tartsa lenyomva** a Hívás befejezése gombot 

Ha a kikapcsolt készüléket a bázisállomásra vagy a töltőbölcsőbe helyezi, az automatikusan bekapcsol 30 másodperc múlva.

### Billentyűzet zárolása/feloldása

A billentyűzár megakadályozza a telefon véletlen használatát.

Billentyűzet zárolása/feloldása: ▶  Nyomja meg és **tartsa lenyomva**

A billentyűzár be van kapcsolva: A  szimbólum megjelenik a kijelzőn




Ha a készülékre hívás érkezik, a billentyűzet automatikusan feloldódik és fogadhatja a hívást. A hívás végeztével újra lezárja a billentyűzetet.

Ha billentyűzár be van kapcsolva, nem lehetséges a segélyhívó számok hívása sem.

## Vezérlőgomb



A vezérlőgomb lehetővé teszi a menük és beviteli mezők közötti navigálást, valamint a helyzet függvényében bizonyos funkciókat.

A következőkben a vezérlőbillentyűnek az adott kezelési helyzetben megnyomandó oldala nyíllal van jelölve (felfelé, lefelé), pl.  a felfelé funkcióhoz nyomja meg a vezérlőgomb felső részét.


### Készenléti üzemmódban

Főmenü megnyitása:

- ▶ Nyomja meg a **MENU** kijelzőgombot

### Készenléti üzemmódban és hívás közben


A készülék helyi telefonkönyvének megnyitása:

- ▶  **Röviden** nyomja meg

Nyissa meg a készülékek listáját, belső hívások/lekérdezések:


- ▶ Nyomja meg a **INT** kijelzőgombot

Menü **Kézib. hangbeállításai/Bázisállomás hangbeáll.** Nyissa meg a hangerő, csengőhangok és értesítési hangok beállításához:


- ▶ Nyomja meg a  gombot

### Folyamatban lévő beszélgetés

Mikrofon némítása (ha a bal funkciógomb a némítás funkcióhoz van rendelve):

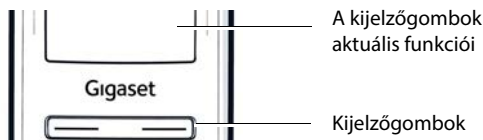
- ▶ Nyomja meg a  gombot

Hangszóró hangerejének beállítása a fülhallgatóhoz és a kihangosító üzemmódban:

- ▶ Nyomja meg a  gombot

## Kijelzőgombok



A kijelzőgombok különböző funkciókat végezhetnek az üzemelési helyzettől függően.



- ▶ Nyomja meg a ... kijelzőgombot. A funkció megjelenik a fenti kijelzőn

## Funkciógomb hozzárendelése

A bal oldali funkciógomb előzetes hozzárendelése készenléti üzemmódban az újrahívás funkció. A hozzárendelések megváltoztathatók.

- ▶ Készenléti üzemmódban nyomja meg és **tartsa lenyomva** a funkciógomb ... Megnyílik a lehetséges gomb-hozzárendelések listája (**Újrahívási lista megnyit., Mikrofon átkapcsolása, Csengőhangok váltása, Flash**) ▶  Válasszon funkciót ▶  ... A funkciógomb hozzárendelése megváltozik

### Funkció indítása










- ▶ A telefon készenléti üzemmódjában **tartsa lenyomva** a funkciógomb ... a hozzárendelt funkció végrehajtása megtörténik



A **Flash** és **Mikrofon átkapcsolása** funkciók csak hívás közben érhetők el.




## Navigálás a menüben

A telefon funkciói egy több szintből álló menüben jelennek meg.

- Főmenü megnyitása: ▶ Készenléti üzemmódban nyomja meg a **MENU** kijelzőgombot
- Egy almenü megnyitásához: ▶ Válassza ki az almenüt:  ▶ Megerősítés: 
- Vissza egy menüsintet: ▶ Nyomja meg a kijelzőgombot  vagy: ▶ Nyomja meg **röviden** a Hívás befejezése gombot 
- Funkció bekapcsolása/kikapcsolása: ▶ Válassza ki a funkciót:  ▶ Nyomja meg a kijelzőgombot   = engedélyezve /  = letiltva)
- Átváltás készenléti üzemmódba: ▶ Nyomja meg és **tartsa lenyomva** a Hívás befejezése  gombot

Két perc inaktivitás után a kijelző automatikusan visszatér készenléti üzemmódba.

## Szöveg bevitele

Több betű és számjegy van hozzárendelve az egyes gombokhoz a  és a  gomb között valamint a  gombhoz. A gomb megnyomásakor a lehetséges karakterek a kijelző alján láthatók. A kiválasztott karakter kiemelten látható.

Betűk/számok kiválasztása:

- ▶ Nyomja meg a gombot **röviden**, egymás után többször

Váltás kisbetűs, nagybetűs és számbeviteli mód között:

- ▶ Nyomja meg a kettőskereszt gombot 

Címtárbejegyzés szerkesztésekor az első betű és a szóközt követő minden egyes betű automatikusan nagybetűvel jelenik meg.

Speciális karakterek beírása:

- ▶  Nyomja meg a csillag gombot

Módosítsa a beviteli pozíciót:

- ▶ A  segítségével változtassa a kurzor pozícióját

A kurzor bal oldalán található karakterek törlése:

- ▶  **Röviden** nyomja meg




## Hívásindítás

### Hívószámok

- ▶  Adja meg a számot ▶ Nyomja meg a Hívás gombot 

A kapcsolat tárcsázása a készülékhez beállított küldési kapcsolaton (vonalon) keresztül történik.

### Tárcsázás telefonkönyvből




- ▶ Nyomja meg a vezérlőgombot  **röviden** ▶  Válasszon bejegyzést ▶ Nyomja meg a Hívás gombot 

### Tárcsázás az újrAhívó listából

Az újrAhívó lista a készülékkel hívott legutóbbi számokat tartalmazza.





- ▶ Nyomja meg  a Hívás gombot ▶  Válasszon bejegyzést ▶ Nyomja meg a Hívás gombot 

vagy, ha egy kijelzőgomb van a **ÚjrAhívási lista megnyit.** funkcióhoz rendelve:


- ▶ Nyomja meg  a gombot ▶  Válasszon bejegyzést ▶ Nyomja meg a Hívás gombot 

### Tárcsázás a híváslistából

Listák vannak a , fogadott és nem fogadott hívásokhoz.

- ▶ **MENU** ▶ **Üzenetek** ▶  Válasszon híváslistát ▶  ▶  Válasszon bejegyzést ▶ Nyomja meg a Hívás gombot 

### Tárcsázás a gyorstárcsázás gombbal

 A  -  gombok egyike hozzárendelhető a kívánt telefonszámmal rendelkező telefonkönyv-bejegyzéshez.

- ▶ Nyomja meg és **tartsa lenyomva** a gyorstárcsázó gombot, amelyhez a kívánt szám hozzá van rendelve

### Tárcsázási szünet bevitelle tárcsázáskor


- ▶ Nyomja meg és  tartsa lenyomva a . . . gombot, a kijelzőn a **P** jelenik meg

## Hívás fogadása

A bejövő hívást csengés, a képernyőn megjelenő kijelző és a villogó Kihangosító gomb jelzi (ha van ilyen).

A kijelzőn a következő jelenik meg:


- a hívó neve, ha az a telefonkönyvben el van tárolva
- a hívó száma, ha az átadásra került

Hívás fogadása: ▶ Nyomja meg a Hívás gombot 

Amikor az Automatikus válasz engedélyezve van:

- ▶ Vegye ki a készüléket a töltőbölcsőből

Csengőhang kikapcsolása: ▶ **MENU ▶ Csendes** . . . A hívást továbbra is fogadni lehet, amíg az a kijelzőn látható.


vagy: ▶ Nyomja meg a Hívás befejezése gombot 

## Védelem a nemkívánatos hívásokkal szemben

### Csengőhang engedélyezése/letiltása

A bejövő hívást nem csengés jelzi, hanem a képernyőn jelenik meg.

Csengőhang be/kikapcsolása: ▶ Nyomja meg és **tartsa lenyomva** a csillag gombot 

A csengőhang ki van kapcsolva: a kijelzőn a következő ikon jelenik meg 


## Hívás közben

### Hangerő módosítása

Az aktuálisan használt üzemmódra vonatkozik (kihangosító, fülhallgató vagy headset, ha van):


- ▶  Nyomja meg: ▶  Állítsa be a hangerőt ▶ 



A rendszer a beállítást körülbelül 3 másodperc után automatikusan elmenti, még akkor is, ha  nem nyomja meg a gombot.

### Elnémítás

A mikrofon kikapcsolása a készüléken, a kihangosító funkció. A hívás másik résztvevője már nem hallja, amit mondanak.


Ha a bal funkciógomb a **Mikrofon átkapcsolása** funkcióhoz van rendelve: ▶ Nyomja meg a funkciógombot 




## Kihangosító be/kikapcsolása (ha van ilyen)


Hívások kezdeményezése a kihangosító hangszóróján és mikrofonján keresztül.

Kihangosító funkció be/kikapcsolása hívás közben:

- ▶ Nyomja meg a Kihangosító gombot 

A kihangosító funkció bekapcsolva: a  gomb világít



## Hívás befejezése

- ▶ Nyomja meg a Hívás befejezése gombot 

## Belső hívások indítása





A bázisállomáson több készülék van regisztrálva.

- ▶ Nyomja meg a kijelzőgombot: **INT** ... Megnyílik a készülékek listája, a saját készülékét < ▶ jelzi  Válasszon készüléket, vagy **Összes hívása** (konferenciahívás) ▶ Nyomja meg a Hívás gombot 

## Belső konzultációs hívás

Hívást kezdeményezhet egy **külső** féllel, és konzultációs hívást kezdeményezhet egy **belső** féllel.

- ▶ Nyomja meg a kijelzőgombot **INT** ... Megjelenik a készülékek listája ▶  Válasszon egy készüléket, vagy **Összes hívása** ▶  ... Hívás a belső/külső felekhez

## Belső konferenciahívás kezdeményezése

Ön egy külső hívást tart. Egy belső fél belehallgathat ebbe a hívásba és részt vehet a beszélgetésben (konferencia).




A Belehallgatás funkció engedélyezve van.

### A belső belehallgatás engedélyezése/letiltása


- ▶ **MENU** ▶ **Beállítások** ▶  ▶ **Bázis** ▶  ▶ **Belehallgatás** ▶  (engedélyezve 


### Belehallgatás egy hívásba

Ön egy másik készülékkel kíván egy folyamatban lévő külső híváshoz csatlakozni.

- ▶ Nyomja meg és **tartsa lenyomva** a Hívás gombot  ... Minden fél hangjelzést hall

Konferenciahívás befejezése:

- ▶ Nyomja meg a Hívás befejezése gombot  ... Minden fél hangjelzést hall

Amikor az **első** fél megnyomja a Hívás befejezése gombot , az a készülék, amely csatlakozott a konferenciahíváshoz, kapcsolatban marad a külső féllel.

## Hívószám-azonosítás

Hívás közben a hívó fél száma átadásra kerül (CLI = Calling Line Identification - Hívó szám azonosítása) és megjeleníthető a hívott fél kijelzőjén (CLIP = Calling Line Identification Presentation - Hívó fél névazonosítása). Ha a hívó fél nem adja ki a számát, akkor az nem jelenik meg a hívott fél kijelzőjén. A hívás névtelenül történik (CLIR = CLI Restriction - CLI korlátozás).



Felhatalmazta a hálózati szolgáltatót, hogy megjelenítse a hívó fél számát (CLIP) a kijelzőn.

A hívó fél felhatalmazta a hálózati szolgáltatót, hogy átadja a telefonszámot (CLI).

## Hívó fél megjelenítése a bejövő hívásokhoz

### Hívó szám azonosítása

Megjelenik a hívó fél telefonszáma. Ha a hívó fél száma el van mentve a telefonkönyvben, akkor a név jelenik meg.

### Nincs hívó szám azonosítás

A név és szám helyett a következő jelenik meg:

- **Külső hívás:** Szám nem kerül átadásra.
- **Titkos szám:** A hívó fél nem adja ki a hívószámát.
- **Nem elérhető:** A hívó fél nem igényelte a hívó szám azonosítását.

## Automatikus hálózati szolgáltatói előhívószám (előválasztás)

Tárolhat Call-by-Call számot (előválasztó számot), amely **automatikus**an hozzáadódik a tárcsázott szám elejéhez. Például, amennyiben külföldre irányuló hívásokat kíván indítani egy adott hálózati szolgáltatón keresztül, itt tárolhatja az előtagot.

A listában **Előválasztással** adja meg azokat az előhívószámokat vagy az előhívószámok kezdőbetűit, amelyekhez az előválasztási számot szeretné használni.

A **Előválasztás nélkül** listában adja meg a kivételeket a **Előválasztással** listához.

Példa:

Előválasztási szám	0999
Előválasztással	08
Előválasztás nélkül	081 084










Minden, **08**-cal kezdődő szám, a **081** és **084** kivételével, a **0999** elválasztott számmal kerül tárcsázásra.

Szám	Kiválasztott szám
07112345	▶ 07112345
<b>08912345</b>	▶ <b>0999</b> 08912345
<b>08412345</b>	▶ 08412345




## Előválasztott szám megadása

- ▶ MENU ▶ Beállítások ▶  ▶ Bázis ▶  A ▶ Előválasztás ▶  ▶ Előválasztási szám ▶  ▶ segítségével adja meg a számot vagy , amennyiben a telefonkönyvből szeretné kiválasztani ▶






## Hozza létre az előhívószámok listáját előválasztással

- ▶ MENU ▶ Beállítások ▶  ▶ Bázis ▶  ▶ Előválasztás ▶  ▶ Előválasztással ▶  ▶  Válasszon listabejegyzést ▶  ▶ Használjon  előhívószámokat vagy kezdőszámjegyeket az előhívószámokhoz, amelyekhez az előválasztott számot kívánja használni ▶  ▶  Ha szükséges, válasszon ki egy másik listabejegyzést, és adjon meg egy másik számot.

## Hozza létre az előhívószámok listáját előválasztás nélkül

- ▶ MENU ▶ Beállítások ▶  ▶ Bázis ▶  ▶ Előválasztás ▶  ▶ Előválasztás nélkül ▶  ▶  Válasszon listabejegyzést ▶  ▶  Használja: **Előválasztással** a kivételeknek a listához adásához ▶  ▶  Ha szükséges, válasszon ki egy másik listabejegyzést, és adjon meg egy másik számot.

## Az aktuális hívás előválasztásának törlése

- ▶  Nyomja meg és tartsa lenyomva: ▶ MENU ▶ Előválasztás ki ▶  ▶ A  segítségével adja meg a számot, vagy a  segítségével válasszon számot a telefonkönyvből ▶  ... A szám az előválasztás nélkül kerül kiválasztásra

## Előválasztás végleges letiltása

- ▶ MENU ▶ Beállítások ▶  ▶ Bázis ▶  ▶ Előválasztás ▶  ▶ Előválasztási szám ▶  ▶ Törölje az előválasztó számot a kijelzőgombbal  ▶ 

## Hívás- és üzenetlisták

A telefon listákba menti a különféle események adatait.

A következő híváslisták érhetők el:

<b>Hívások fogadása</b>	Olyan hívások, amelyeket fogadtak.
<b>Nem fogadott hívások</b>	Olyan hívások, amelyeket nem fogadtak Ha vannak olyan nem fogadott hívások, amelyeket még nem tekintettek meg, a <b>Új üzenetek</b> megjelenik a kijelzőn.

Ha a híváslista megtelt, az új bejegyzés felülírja a legrégebbit.

A következő üzenetlisták érhetők el:

Üzenetrögzítő listája	Üzenetek a helyi üzenetrögzítőn (ha van ilyen)
Hálózati postaláda lista	Üzenetek a hálózati postaládjában

## Egy híváslista szerkesztése a készüléken

### Híváslista megnyitása




▶ **MENU** ▶ **Üzenetek** ▶  ▶  Válassza ki a lista típusát ▶ 

A listatípusoknál megjelenik a bejegyzések száma, és a **Nem fogadott hívások** listánál megjelenik a még nem megtekintett bejegyzések száma is (pl. 02+04).



### Információ a hívásokról

- A hívó neve, ha a szám a telefonkönyvben van tárolva
- A hívó fél vagy a hívott fél telefonszáma, ha a név nem áll rendelkezésre
- Belső hívásoknál: A készülék neve
- Hívás dátuma és ideje

Jelenítse meg a nevet a bejegyzéshez:

▶ Nyissa meg a híváslistát ▶  Válassza ki a listát ▶  Válasszon bejegyzést ▶ **MENU** ▶ **Név megjelenítése** ▶ 

## Híváslista szerkesztése

- ▶ Nyissa meg a híváslistát ▶  Válassza ki a listát ▶  Válasszon bejegyzést ▶ MENU ...

### Szám átvitele egy telefonkönyvbe

A telefonszámot új kapcsolatként másolhatja be a készülék helyi telefonkönyvébe vagy a bázisállomás központi telefonkönyvébe.

- ▶ **Másolás telefonkönyvbe** ▶

### Nemkívánatos hívók számának blokkolása

A blokkolt telefonszámok felkerülnek a feketelistára, és a jövőben nem jelennek meg.

- ▶ **Hozzáadás a tiltólistához** ▶

### Bejegyzések törlése

Egy bejegyzés törlése: ▶ **Bejegyzés törlése** ▶

Összes bejegyzés törlése: ▶ **Lista törlése** ▶  ▶ Művelet megerősítése:

### Dátum/idő megjelenítése

Megnézheti a bejövő hívás dátumát és időpontját.

- ▶ **Dátum és idő** ▶

### Hívás állapotának megjelenítése

Megjelenítheti, hogy egy bejövő hívást már megnézett-e (régiből), vagy épp most érkezett a hívás (új hívás).

- ▶ **Állapot** ▶


# Telefonkönyvek



## Készüléken lévő kapcsolatok

### Telefonkönyv megnyitása

Telefonkönyv: ▶  Röviden nyomja meg az alsó vezérlőgombot




### Kapcsolatok keresése

▶  Görgessen a kívánt kapcsolathoz

vagy: ▶  Írja be az utó- vagy vezetéknev első néhány betűjét ... Amint a beírtaknak megfelelő bejegyzéseket talál, azok megjelennek ▶  Válassza ki a kívánt kapcsolatot

### Új kapcsolat létrehozása

Egy bejegyzés a nevet és a telefonszámot tartalmazza





▶  Nyomja meg röviden ▶ MENU ▶ Új bejegyzés ▶  ▶  Adja meg a számot ▶  ▶  Adja meg a nevet ▶



Legalább egy telefonszámot meg kell adnia.

Ha egy bejegyzés nem tartalmaz nevet, az első megadott telefonszám a névként tárolódik és kerül megjelenítésre.

### Kapcsolatadatok szerkesztése





▶  Nyissa meg a telefonkönyvet ▶  Válasszon egy kapcsolatot ▶  MENU ▶  Bejegyzés szerkesztése ▶  ▶ Törlés a  karakterrel ▶ Bejegyzés módosítása:  ▶

### Gyorstárcsázó gombok hozzárendelés

Telefonszám hozzárendelése a telefonkönyvből a  –  gombok egyikéhez gyorstárcsázó gombként.

▶  Nyissa meg a telefonkönyvet ▶  Válasszon egy bejegyzést ▶ MENU ▶ Gyorsgomb ▶  ▶  Válassza a gombot: ▶  ( = kiválasztva)

Gomb hozzárendelésének törlése:



▶  Nyissa meg a telefonkönyvet ▶  Válasszon egy bármilyen gyorstárcsázás gombhoz hozzárendelt bejegyzést ▶ MENU ▶  Gyorsgomb ▶  ▶  Nincs gyorsgomb ▶  ( = kiválasztva)

## Kapcsolatok másolása egyik telefonkönyvből egy másik telefonkönyvbe

▶  Nyissa meg a telefonkönyvet ▶  Válasszon egy kapcsolatot ▶ **MENU**

Bejegyzés küldése: ▶ **Bejegyzés küldése** ▶  ... A bejegyzés elküldésre kerül

Másik bejegyzés küldése: ▶

Átvitel lezárása: ▶  vagy nyomja meg a Hívás befejezése gombot 

Lista küldése: ▶ **Lista küldése** ▶  ... Minden kapcsolat átvitelre kerül egy másik készülék telefonkönyvébe

## Kapcsolat törlése

▶  Nyissa meg a telefonkönyvet ▶  Válasszon kapcsolatot ▶  **MENU**

Bejegyzés törlése: ▶ **Bejegyzés törlése** ▶  ... A bejegyzés törlése megtörténik

Lista törlése: ▶ **Lista törlése** ▶  ▶ Erősítse meg a folyamatot:  ... Minden kapcsolat törlésre kerül

# Üzenetrögzítők és hirdetmények

## Helyi postaláda (ha van)


### Az üzenetrögzítő beállítása

▶ MENU ▶ Üzenetrögzítő ▶  ▶ Jelölje ki a módosítani kívánt beállítást

#### Hívás fogadásához szükséges idő

▶ Csengés késleltetés ▶  ▶  Azonnal / 10 mp. után / 18 mp. után / 30 mp. után / Automatikus ▶

- **Automatikus:** az üzenetrögzítő fogad egy hívást:
- **18 mp. után**, amennyiben nincsenek új üzenetek
- **10 mp. után**, amennyiben új üzenetek vannak


 Ha házon kívül szeretné meghallgatni az üzeneteket, válassza a **Automatikus** lehetőséget. Távoli hozzáféréssel 10 másodperc után nyilvánvaló, hogy nincsenek új üzenetek. Amennyiben a hívást azonnal befejezik, nincsenek hívásköltségek.

#### A felvétel hossza


▶ Üzenet hossza ▶  ▶  Maximális / 1 perc / 2 perc / 3 perc ▶

#### Behallgatás rögzítés közben

▶ Behallgatás ▶  ▶  Kézibeszélő / Bázisállomás ▶   (aktiválva)

 A **Behallgatás** funkció csak a készüléken használható, ha a készülék rendelkezik ezzel a funkcióval **Hangszóró**.

 Az aktuális felvétel meghallgatásának letiltása:

▶ Nyomja meg a Hívás befejezése gombot 

#### Más nyelv kiválasztása

A szokásos hirdetmény hangfelvételének nyelve módosítható.

▶ MENU ▶ Üzenetrögzítő ▶  ▶ Nyelv ▶  ▶  Válasszon nyelvet ▶



## Üzenetrögzítő be/kikapcsolása



Az üzenetrögzítő bázisállomáson történő működtetésének leírása az áttekintésben található.

Üzenetrögzítő bekapcsolása a készüléken:

▶ **MENU** ▶ **Üzenetrögzítő** ▶  ▶ **Üzenetrögzítő** ▶  (☑ aktiválva)



Ha a memória megtelt, a kijelzőn a Memória tele! jelenik meg és az üzenetrögzítő automatikusan kikapcsol. Ha törli a régi üzeneteket, automatikusan újra bekapcsolódik.

## Hangüzenetek meghallgatása a készüléken



Legalább egy postaláda be van állítva, aktiválva és hozzárendelve az üzenetrögzítőhöz.

### Előkészítés

A kézibeszélőn csak **egy** postaláda hangpostájához férhet hozzá. Ehhez adja meg az üzenetrögzítő számát **hálózati postaládaként**.

▶ Nyomja meg és **tartsa lenyomva** a gombot ▶ Adja meg a postaláda belső számát (pl. \*\*81) ▶

vagy:

▶ **MENU** ▶ **Hangposta** ▶  ▶ **Hálózati postafiókok** ▶  ▶ ha szükséges, törölje az aktuális bejegyzést a ▶ segítségével. Adja meg a postaláda belső számát (pl. \*\*81) ▶



A számnak meg kell egyeznie a kézibeszélőhöz rendelt postafiók számával, mint **Üzenetjelzés (MWI)**.

### Hangposta meghallgatása

Egy új hangposta a következőképpen jelenik meg:

- A kijelzőn megjelenik: **Új üzenetek**.

Hangposta meghallgatása:








▶ Nyomja meg és **tartsa lenyomva** a gombot ( az 1-es gomb a hálózati üzenetrögzítőnek van fenntartva)

vagy:

▶ **MENU** ▶ **Hangposta** ▶  ▶ **Üzenetek lejátszása** ▶


... elindul egy interaktív hangmenü, ▶ kövesse a hangmenü utasításait.

## Műveletek lejátszás közben


- Lejátszás befejezése: ▶ Nyomja meg a Hívás befejezése gombot , ... és a kézibeszélő visszatér a készenléti állapotba.
- Hangerő módosítása: ▶ **MENU ▶ Kézibesz. hangereje ▶**  ▶  Hangerő módosítása ▶ 
- Lejátszás szüneteltetése/folytatása: ▶ **MENU ▶ Tovább ▶**  ... A lejátszás megszakad.  
Lejátszás folytatása: ▶ 
- Telefonszám átvitele a blokkolt listára: ▶ **MENU ▶ Hozzáadás a tiltólistához ▶**  ... A szám átkerül a blokkolt listára, és a lejátszás folytatódik.

## Hívás fogadása az üzenetrögzítőről

Fogadhat egy hívást, miközben az üzenetrögzítő egy hívást rögzít:

- ▶ Nyomja meg a Hívás gombot 

vgaly

- ▶ Vegye ki a készüléket a bázisállomásból/töltőbölcsőből (  **Automatikus fogadás** aktiválva van)

A rögzítés leáll és Ön beszélhet a hívó féllel.


## Útközbeni használat (távoli működtetés)

Az üzenetrögzítőt bármely más telefonról ellenőrizheti vagy bekapcsolhatja (pl. szállodából).



A rendszer PIN-kódját úgy módosította, hogy az ne legyen egyenlő a 0000-val.

## Üzenetrögzítő bekapcsolása

- ▶ Hívja fel a telefonkapcsolatot, hagyja csörögni, és kövesse az utasításokat. ▶ A  segítségével 10 másodpercen belül adja meg a telefonrendszer PIN-kódját ... Az üzenetrögzítő bekapcsol, a rendszer jelzi a fennmaradó tárolási időt és az üzenetek lejátszása megtörténik



Az üzenetrögzítő nem kapcsolható ki távolról.

## Az üzenetrögzítő ellenőrzése



Az üzenetrögzítő be van kapcsolva.

- ▶ Hívja a telefonkapcsolatot ▶ Nyomja meg a 9-es gombot a hirdetmény közben ... a hirdetmény félbeszakad ▶ adja meg a rendszer PIN-kódját

Az üzenetrögzítő a következő gombokkal működtethető:

Az információs blokk lejátszása közben: Ugrás az előző üzenetre.	<b>1</b>
Üzenet lejátszása közben: Ugrás az aktuális üzenet elejére.	
Lejátszás szüneteltetése. Nyomja meg ismét a folytatáshoz.	<b>2</b>
Egy kb. 60 másodperces szünetet követően a kapcsolat megszakad.	
Ugrás a következő üzenetre.	<b>3</b>
Üzenet lejátszása közben: Aktuális üzenet törlése.	<b>0</b>

## Hálózati üzenetrögzítő

Egy hálózati üzenetrögzítő a kapcsolódó vonalon keresztül fogadja a bejövő hívásokat. Az összes hívás rögzítéséhez minden készülékkapcsolathoz hálózati postaládát kell beállítani.



A hálózati üzenetrögzítő a hálózati szolgáltatónál van regisztrálva.

## Adja meg a számot

- ▶ MENU ▶ Hangposta ▶ ▶ Hálózati postafiókok ▶ használatban a szám megadásához ▶




A hálózati üzenetrögzítő engedélyezéséhez és letiltásához használja a számot és a hálózati szolgáltató egy funkciókódját. Ha további információra van szüksége, forduljon a hálózati szolgáltatóhoz.


## Üzenetek meghallgatása


- A menüből: ▶ MENU ▶ Hangposta ▶ ▶ Üzenetek lejátszása ▶ ▶ Hálózati postafiókok ▶
- Az 1-es gombbal: ▶ Nyomja meg és tartsa lenyomva a gombot ( az 1-es gomb a hálózati üzenetrögzítőnek van fenntartva)
- Az üzenetek listájából: ▶ MENU ▶ Üzenetek ▶ ▶ Hálózati postafiókok ▶

## Az 1-es gomb hozzárendelése

Ha helyi és hálózati üzenetrögzítőt is üzemeltet, a gombbal megadhatja, hogy melyik üzenetrögzítőt szeretné megnyitni .



A gyors elérés beállításai készüléktípustól függenek. Minden egyes regisztrált kézibeszélőn más-más üzenetrögzítő rendelhető a  billentyűhöz.


A helyi üzenetrögzítővel nem rendelkező készülékeken a billentyű  automatikusan a hálózati üzenetrögzítőhöz van rendelve.

- ▶ MENU ▶ Hangposta ▶  ▶ 1. gomb beállítása ▶ Hangposta / Hálózati postafiókok ▶  (aktiválva )

## Hirdetmények

### Saját hirdetmények rögzítése

- ▶ MENU ▶ Üzenetrögzítő ▶  ▶ Fogadóüzenetek ▶  ▶ Üzenet felvétele ▶  ▶ Beszél.OK.után ▶  ... A készenléti hangot hallja (rövid hang) ▶ Rögzítse a hirdetményt (min. 3 másodperc) ▶

Hirdetmény visszavonása és elvetése: ▶ Nyomja meg:  vagy 

A rögzítés után a rendszer lejátssza a hirdetményt az ellenőrzéshez.

A rögzítés a maximális 170 másodperces hossz elérését követően automatikusan leáll, vagy akkor is, ha 2 másodpercnél hosszabb szünetet észlel a beszédben.

### Egy hirdetmény lejátszása

A rögzített hirdetményeket lejátszhatja.

- ▶ MENU ▶ Üzenetrögzítő ▶  ▶ Fogadóüzenetek ▶  ▶ Üzenet lejátszása ▶

### Egy hirdetmény törlése

A rögzített hirdetményeket törölheti. Ekkor újból aktiválódik a szabványos hirdetmény.

- ▶ MENU ▶ Üzenetrögzítő ▶  ▶ Fogadóüzenetek ▶  ▶ Üzenet törlése ▶



A szabványos hirdetmények nem törölhetők.

## További funkciók

### Ébresztőóra



Dátum és idő beállítása megtörtént.

### A készülék ébresztőórájának be- és kikapcsolása

- ▶ MENU ▶ Ébresztőóra ▶  ▶ Aktiválás ▶   = bekapcsolva) ▶ Adja meg az ébresztési idő óráját és percét ▶

Amikor az ébresztőóra be van kapcsolva, az ikon és az ébresztési idő megjelenik a készenléti állapotban.



Ha új üzenetek (MWI) érkeznek, ezek az aktivált ébresztőóra kijelzője fölé kerülnek.

### Ébresztési idő beállítása/módosítása

- ▶ MENU ▶ Ébresztőóra ▶  ▶ Ébresztési idő ▶  ▶ Adja meg az ébresztési idő óráját és percét ▶

### Ébresztés kikapcsolása/megismétlése egy adott idő után (szundi üzemmód)

Az ébresztő hívás megjelenik a kijelzőn, és a riasztáshoz kiválasztott csengőhang jelzi.

Riasztás kikapcsolása: ▶  ... A riasztás 24 órára kikapcsolódik

## Feketelisták

Feketelisták állíthatók be egy készüléken az összes készülékre vagy minden egyes készülékre külön-külön, a bázisállomás menüjén keresztül.

### Feketelista beállítása a készülékhez

számot adhat meg egy feketelistában. Ha a feketelista engedélyezve van, a feketelista számairól érkező hívásokat a készülék nem jelzi hangjelzéssel.



### A feketelista aktiválása/kikapcsolása

- ▶ MENU ▶ Beállítások ▶  ▶ Bázis ▶  ▶ Tiltólista ▶  ▶ Aktiválás ▶  ( = engedélyezve)

vagy


- ▶ ▶ Aktiválás ▶  ( = engedélyezve)

## Új bejegyzés létrehozása

- ▶ MENU ▶ Beállítások ▶  ▶ Bázis ▶  ▶ Tiltólista ▶  ▶ Letiltott számok ▶ 
  - Lista üres: ▶ Erősítse meg a kérdést Új bejegyzés? ezzel:
  - Lista nem üres: ▶ MENU ▶ Új bejegyzés ▶
- ▶ Blokkolt sz.:  Adja meg a számot ▶  ▶ Név:  Adja meg a nevet ▶

## Hívások átirányítása a feketelistára

Bejövő vagy folyamatban lévő hívást is átirányíthat a feketelistára. Ekkor a hívás azonnal megszakad.

- ▶ Nyomja meg a feketelista gombját  ... Kérdés: Sz.blokkolása? ▶  ... a bejövő vagy folyamatban lévő hívás megszakad

## A feketelista megjelenítése/szerkesztése

- ▶ MENU ▶ Beállítások ▶  ▶ Bázis ▶  ▶ Tiltólista ▶  ▶ Letiltott számok ▶  ... megjelenik a blokkolt számok listája, ▶ a  segítségével görgesse a listát

A bejegyzések nevekkkel együtt jelennek meg (ha elérhetők), valamint a bejegyzés dátumával és idejével együtt.

- Szám megjelenítése: ▶ MENU ▶ Szám kijelzése ▶
- Bejegyzés szerkesztése: ▶ MENU ▶ Bejegyzés szerkesztése ▶
- Bejegyzés törlése: ▶ MENU ▶ Bejegyzés törlése ▶
- Összes bejegyzés törlése: ▶ MENU ▶ Lista törlése ▶

## A híváslistából származó számok átvitele a feketelistára

- ▶ Híváslista megnyitása MENU ▶ Üzenetek ▶  ▶  Válassza ki a kívánt híváslistát ▶  ▶  Válasszon egy bejegyzést ▶ MENU ▶ Hozzáadás a tiltólistához ▶

## ECO DECT

Az ECO DECT tartalmazza a DECT vezeték nélküli hálózat hatótávolságára és sugárzására vonatkozó beállításokat. Kiszállításkor a készülék úgy van konfigurálva, hogy a lehető legkevesebb sugárzás mellett optimális kapcsolat alakuljon ki a készülék és a bázisállomás között. Készenléti állapotban a készülék nem küld jelet (sugárzásmentes). Csak a bázisállomás tart kapcsolatot a készülékkel, gyenge, vezeték nélküli jelekkel. Hívás közben a teljesítmény automatikusan igazodik bázisállomás és a készülék közötti távolsághoz. Minél kisebb a távolság bázisállomás és a készülék között, annál alacsonyabb a sugárzás.


Az ECO DECT beállítások a bázisállomáson vagy a készüléken végezhetők el, és minden DECT készülékre vonatkoznak.

## A sugárzás teljes kikapcsolása készenléti üzemmódban

A **Sugárzásmentes** funkcióval tovább csökkentheti a sugárzást. A sugárzás teljesen le van tiltva, amikor a bázisállomás és a készülékek készenléti üzemmódban vannak. A vezeték nélküli kapcsolat csak a bejövő és kimenő hívásokhoz jön létre automatikusan. Ez azt jelenti, hogy a kapcsolat felépítése körülbelül 2 másodperces késleltetéssel történik.

Annak érdekében, hogy a készülék gyorsabban hozzon létre egy vezeték nélküli kapcsolatot a bázisállomással, gyakrabban kell „odafigyelnie” a bázisállomásra, azaz gyakrabban kell pártáznia a környezetét. Ez megnöveli az áramfogyasztást és csökkenti a készülék készenléti és beszélgetési idejét.

Sugárzásmentes üzemmód engedélyezve:

- a készüléken nem jelenik meg tartománykijelzés/tartományriasztás. Az kapcsolódási képesség a kapcsolat létrehozásának megkísérlésével ellenőrizhető.
- A  szimbólum megjelenik a készülék kijelzőjén.



A **Sugárzásmentes** funkció használatához minden regisztrált készüléknek támogatnia kell ezt a funkciót. Függetlenül attól, hogy melyik készüléken engedélyezik a funkciót, az mindig minden készülék számára engedélyezve lesz.

Ha olyan készüléket regisztrálnak, amely nem támogatja ezt a funkciót, a **Sugárzásmentes** üzemmód automatikusan letiltásra kerül. Amint ennek a készüléknek törlik a regisztrálását, a funkció automatikusan újraaktiválódik.

## Sugárzásmentes üzemmód be-/kikapcsolása a készüléken

- ▶ MENU ▶ Beállítások ▶  ▶ Bázis ▶  ▶ ECO DECT ▶  ▶ Nincs sugárzás ▶   
 = Sugárzás letiltva)

## A DECT-hálózat bővítése

A telefonálás közbeni szabad mozgás érdekében akár hat vezeték nélküli DECT-készüléket is regisztrálhat a bázisállomáson.

A DECT vezeték nélküli hálózat hatótávolsága akár két átjátszó használatával növelhető.

## Regisztrációs folyamat a készüléken



A regisztrálást a bázisállomáson és a készüléken is kezdeményezni kell. Mindkettőnek **60 másodpercen belül** kell lennie egymástól.

A készülék még nincs regisztrálva a bázisállomáson: ▶ Nyomja meg a kijelzőgombot **Regisztrálás**

A készülék már regisztrálva van a bázisállomáson:

- ▶ MENU ▶ Beállítások ▶  ▶ Kézi beszélő ▶  ▶ Kézi beszélő regisztrálása ▶  ▶  ▶

A regisztráció befejezése után a készülék visszatér a készenléti üzemmódba. Ha nem, ismételje meg az eljárást.

## Készülék regisztrálásának törlése

- ▶ MENU ▶ Beállítások ▶  ▶ Kézibeszélő ▶  ▶ Kézibeszélő regisztrálása ... A használt készülék jelölése < ▶  ▶  Válasszon készüléket ▶  ▶ Erősítse meg:

## Készülék keresése („csipogtatás”)


- ▶ Röviden nyomja meg a Regisztráció/csipogó gombot a bázisállomáson.

Minden készülék egyidejűleg kezd csengetni („csipogtatás”), még akkor is, ha a csengőhangok ki vannak kapcsolva.

**Kivétel:** azok a készülékek, amelyeken a babamonitor funkció aktiválva van.

### Keresés befejezése

- ▶ Röviden nyomja meg a Regisztráció/csipogó gombot a bázisállomáson

vagy ▶ nyomja meg a Hívás gombot  a készüléken

vagy ▶ Nincs tevékenység. Körülbelül 30 másodperc múlva a csipogató hívás automatikusan befejeződik.

## Repeater támogatás

A repeater növeli a Gigaset készülék és a bázisállomás közötti vételi tartományt.

A Repeater üzemmód engedélyezése a bázisállomáson:

- ▶ MENU ▶ Beállítások ▶  ▶ Bázis ▶  ▶ Továbbiak ▶  ▶ Jelismétlő ▶   
 = engedélyezve)

Regisztrálja a repeart a bázisállomáson: → tekintse meg a repeater kézikönyvét



A repeater támogatása és a Nincs sugárzás ECO DECT üzemmód egymást kölcsönösen kizárják.

## Bázisállomás működtetése útválasztón

Amikor a berendezést egy útválasztó analóg csatlakozásán keresztül működtetik, az esetlegesen fellépő visszhangok a Echo mód engedélyezésével csökkenthetők.

- ▶ MENU ▶ Beállítások ▶  ▶ Bázis ▶  ▶ Továbbiak ▶  ▶ Echo mód ▶   
 = bekapcsolva)



Amennyiben a visszhangok nem jelentenek problémát, ezt a funkciót ajánlatos kikapcsolni.



## Bázisállomás működtetése ABX-en

A következő beállítások csak akkor szükségesek, ha a PABX igényli azokat (→ tekintse meg a PABX felhasználói útmutatóját). Adja meg **lassan** a számjegyeket, egyiket a másik után.


### Tárcsázási mód módosítása

- ▶ **MENU** ▶ \* # 0 5 # 1 8 ▶ A beállított tárcsázási mód számjegye villog: 0 = Hangkódos tárcsázás (DTMF); 1 = Impulzustárcsázás (PD) ▶ Számjegy megadása ▶

### Flash idő beállítása

- ▶ **MENU** ▶ \* # 0 5 # 1 0 0 ▶ Az aktuális villogási időnek megfelelő számjegy villog: 0 = 80 ms; 1 = 100 ms; 2 = 120 ms; 3 = 400 ms; 4 = 250 ms; 5 = 300 ms; 6 = 600 ms; 7 = 800 ms ▶ Adja meg a számjegyet ▶

### Szünet módosítása a vonal-hozzárendelést követően

Módosíthatja a Hívás gomb  lenyomása és a telefonszám elküldése között eltelő szünet hosszát.

- ▶ **MENU** ▶ \* # 0 5 # 1 6 ▶ Az aktuális szünet hosszának megfelelő számjegy villog: 1 = 1 sec.; 2 = 3 sec.; 3 = 7 sec. ▶ Adja meg a számjegyet ▶



### Flash gomb utáni szünet módosítása

- ▶ **MENU** ▶ \* # 0 5 # 1 2 ▶ Az aktuális szünet hosszának megfelelő számjegy villog: 1 = 800 ms; 2 = 1600 ms; 3 = 3200 ms ▶ Adja meg a számjegyet ▶



## A készülék beállításai

### A dátum és az idő manuális beállítása



A dátumot és az időt úgy kell beállítani, hogy a bejövő hívásokhoz a helyes dátumot és időt lehessen rendelni, és az ébresztőórát lehessen használni. A dátum és idő szinkronizálódik a készülék és a bázisállomás között.

- ▶ **MENU** ▶ **Beállítások** ▶  ▶ **Dátum és idő** ▶ 
  - Dátum beállítása: ▶  Adja meg a napot, hónapot és évet 8 számjegyű formátumban ▶
  - Idő beállítása: ▶  Adja meg az órát és a percet 4 számjegyű formátumban ▶

### Kijelző nyelve

- ▶ **MENU** ▶ **Beállítások** ▶  ▶ **Kézipeszlő** ▶  ▶ **Nyelv** ▶  ▶  Válassza ki a nyelvet ▶   = kiválasztva)

Ha egy nem értett nyelv van beállítva:

- ▶ **MENU** ▶ Nyomja meg **lassan**     a gombokat, egyiket a másik után ▶  Válassza ki a megfelelő nyelvet ▶ Nyomja meg a jobb oldali kijelzőgombot

## Hangok és jelzések

### Fülhallgató/kihangosító hangereje

A fülhallgató és a hangszóró hangerejét 5 szintre állíthatja, egymástól függetlenül.


#### Hívás közben

- ▶  **Hangero** ▶  Válasszon hangerőt ▶  ... A beállítás elmentése megtörténik



A rendszer a beállítást körülbelül 3 másodperc után automatikusan elmenti, még akkor is, ha Ön nem mentette azt.

#### Készüléti üzemmódban

- ▶  **Kézipesz. hangereje** ▶



vagy

- ▶ **MENU** ▶ **Kézipesz. hangbeállításai** ▶  ▶ **Kézipesz. hangereje** ▶  ▶  Válasszon hangerőt ▶

## Csengőhangok





### Csengőhang hangereje

A hangerő 5 szintre állítható, vagy crescendo (növekvő) hangerőre.

- ▶ **MENU** ▶ **Kézip. hangbeállításai** ▶  ▶ **Csengőhangerő** ▶  ▶  **Válasszon hangerőt** ▶
- ▶ **MENU** ▶ **Bázisállomás hangbeáll.** ▶  ▶ **Csengőhangerő** ▶  ▶  **Válasszon hangerőt** ▶

### Csengőhang dallama

Állítson be különböző csengőhangokat belső és külső hívásokhoz és a riasztáshoz.

- ▶ **MENU** ▶ **Kézip. hangbeállításai** ▶  ▶ **Csengődallam** ▶  ▶ **Válassza:**  **Külső hívások / Belső hívások / Ébresztőóra** ▶  **Minden esetben válassza ki a csengőhangot/dallamot** ▶   = kiválasztva)
- ▶ **MENU** ▶ **Bázisállomás hangbeáll.** ▶  ▶ **Csengődallam** ▶  ▶ **Válassza:**  **Külső hívások / Belső hívások / Ébresztőóra** ▶  **Minden esetben válassza ki a csengőhangot/dallamot** ▶   = kiválasztva)

## Tájékoztató hangjelzések

A készülék hangjelzésekkel értesít a különféle tevékenységekről és állapotokról. Ezek a tájékoztató hangjelzések egymástól függetlenül be- és kikapcsolhatók.

- ▶ **MENU** ▶ **Kézip. hangbeállításai** ▶  ▶  **Válasszon tájékoztató hangjelzést** ▶   = engedélyezve)

**Figyelmeztető hangok:** Megerősítő/hibajelzés a beírások után, tájékoztató hangjelzés új üzenet érkezésekor

**Alacsony töltöttség:** Figyelmeztető hangjelzés, ha kevesebb, mint 10 perc beszélgetési idő maradt (60 másodpercenként)

## Hívások indítása/fogadása

### Automatikus válasz

Ha be van állítva az Automatikus válasz, a készülék azonnal fogadja a bejövő hívást, miután leveszi a töltőbölcsőről.

- ▶ **MENU** ▶ **Beállítások** ▶  ▶ **Kézipbeszélő** ▶  ▶ **Automatikus fogadás** ▶   = engedélyezve)

A beállításoktól függetlenül **Automatikus fogadás**, a kapcsolat megszűnik, amint a készüléket visszahelyezi a töltőbölcsőbe.

## Rendszer

### A készülék alaphelyzetbe állítása

Az egyes beállítások és módosítások alaphelyzetbe állítása.

- ▶ MENU ▶ Beállítások ▶  ▶ Kézbeszélő ▶  ▶ Kézbeszélő alaphelyzetbe ▶  ▶  
Erősítse meg ezzel:  ... A készülék beállításai alaphelyzetbe állnak



Az alaphelyzetbe állítás **nem** érinti a következőket:

- A készülék regisztrációja a bázisállomáson
- Dátum és idő
- Címtárbejegyzések és hívási listák

### Rendszer PIN-kódjának módosítása

Biztosítsa a telefon rendszerbeállításait egy rendszer PIN-kóddal. Az alap PIN-kódot többek között a készülék regisztrálásakor és törlésekor, illetve az alapértelmezett beállítások visszaállításakor kell megadnia.

Módosítsa a telefon 4 jegyű rendszer PIN-kódját (alapértelmezett beállítás: 0000):

- ▶ MENU ▶ Beállítások ▶  ▶ Bázis ▶  ▶ Rendszer PIN-kódja ▶  ▶ Adja meg a rendszer jelenlegi PIN-kódját ▶  ▶ Adja meg a rendszer új PIN-kódját ▶

### Bázisállomás visszaállítása az alapértelmezett beállításokra

- ▶ MENU ▶ Beállítások ▶  ▶ Bázis ▶  ▶ Bázis visszaállítása ▶  ▶ Megerősítés:

# Műszaki adatok

## Márkaszerviz és műszaki segítség

Problémamegoldás a Gigaset ügyfélszolgálattal lépésről lépésre

[www.gigaset.com/service](http://www.gigaset.com/service).



### Látogassa meg ügyfélszolgálati oldalainkat

Itt többek között a következőket találja:

- Kérdések és válaszok
- Ingyenes szoftver és használati útmutató letöltések
- Kompatibilitás-ellenőrzések



### Vegy fel a kapcsolatot szervizmunkatársunkkal

Nem talál megoldást a problémájára a „Kérdések és válaszok” fejezetben?

Szívesen állunk az Ön rendelkezésére...

**... online:**

az ügyfélszolgálati oldalunk kapcsolatfelvételi űrlapján keresztül

**... telefonon:**

**06(1)267-2109**

(belföldi vezetékes, illetve mobil szolgáltatójának a megfelelő normál tarifája szerint)

Kérjük, készítse elő a bizonylatot.

Fontos tudni, hogy amennyiben a Gigaset terméket nem az adott országban kijelölt márkakereskedőnél vásárolták, úgy nem garantált a telefonkészülék teljes kompatibilitása a magyar nyilvános, vezetékes telefonhálózattal. A termék dobozán a CE jelzés mellett fel van tüntetve, hogy mely országhoz, illetve országokhoz lett a telefon fejlesztve és gyártva. Ha a készüléket nem a fentiek szerint, illetve a Használati útmutatóban foglaltaknak megfelelően használják, akkor az kedvezőtlenül befolyásolhatja a garanciális igények érvényesítési feltételeit (javításra vagy cserére vonatkozóan).

A garancia által biztosított előnyök kihasználása érdekében a vásárlókat megkérjük, hogy az eladótól kövessék meg a vásárlási dátum (ez lesz a garanciális időszak kezdete), valamint a megvásárolt készülék típusának feltüntetését a Garanciajegyen. Feltétlenül őrizzék meg a vásárláskor kapott nyugtát vagy számlát.

DSL és VoIP hozzáféréssel kapcsolatos kérdésekkel kapcsolatban, kérjük forduljon az illetékes szolgáltatóhoz.

## Jótállási dokumentum

Eltérő rendelkezés hiányában a garanciavállaló (a továbbiakban: Gigaset Technologies) az alábbi feltételek (jótállási feltételek) szerint tartóssági jótállást vállal a fogyasztó (ügyfél) részére, a fogyasztó hibákkal kapcsolatos törvényes jogainak sérelme nélkül. A vásárló jótállási jogait ez a jótállás nem korlátozza. A jótállási jogok díjmentesen érvényesíthetők. Ez a jótállás a garanciavállalónak a törvényes szavatossági jogokon túlmenően, amelyek a hibajelenségek tekintetében ingyenesen érvényesíthetők, kötelezettséget jelent a garanciavállaló részéről.

### Jótállási feltételek:

- Az új készülékek (telefonok, okostelefonok, intelligens otthoni készülékek) és azok alkatrészei, amelyekben a vásárlástól számított 24 hónapon belül gyártási és/vagy anyaghibából eredő hibát észlelnek, az ügyfél választása szerint díjmentesen kicserélésre kerülnek egy technológiailag friss készülékre, vagy a Gigaset Technologies javítja azokat. Ez a tartóssági jótállás a vásárlás időpontjától számított 12 hónapig érvényes a kopásnak kitett alkatrészekre (minden olyan mozgó alkatrész, amelyet az ügyfél maga is kicserélhet, pl. pótalkatrészek, akkumulátorok, billentyűzet, ház).
- Ez a jótállás nem vonatkozik arra az esetre, ha a készülékek meghibásodása a nem megfelelő kezelésre és/vagy a kezelési útmutatók be nem tartására vezethető vissza.
- Ez a jótállás nem terjed ki a megbízott kereskedő vagy az ügyfél által a saját maga által nyújtott szolgáltatásokra (pl. telepítés, konfigurálás, szoftverletöltés). A kézikönyvek és adott esetben a külön adathordozón lévő kiegészítő szoftverek szintén nem tartoznak a jótállás hatálya alá.
- Az érvényes jótállás bizonyítékaként a vásárlás igazolása és a vásárlás dátuma szükséges. A jótállási igényeket a jótállási esemény bekövetkeztétől számított két (2) hónapon belül kell érvényesíteni.
- A csere során a Gigaset Technologies részére visszaküldött készülékek vagy azok alkatrészei a Gigaset Technologies tulajdonába kerülnek.
- Ez a jótállás az Európai Unión belül beszerzett új készülékekre vonatkozik. Ezeket a Gigaset Technologies díjmentesen kicseréli egy technológiailag friss készülékre, vagy megjavítja. A garanciavállaló a Gigaset Technologies GmbH, Frankenstraße 2, D-46395 Bocholt.
- A gyártói garanciából eredő további vagy eltérő igényeket nem fogadunk el. A Gigaset Technologies nem vállal felelősséget az üzemzavarokért, az elmaradt haszonért és az adatok, az ügyfél által kiegészítés-képpen telepített szoftverek vagy egyéb információk elvesztéséért. Ezek megőrzéséért az ügyfél felelős. A felelősség kizárása nem érvényes, ha a felelősség kötelező, például a termékfelelősségi törvény alapján, szándékosság, súlyos gondatlanság, élet, testi épség és egészség sérülése vagy lényeges szerződéses kötelezettségek megszegése esetén. A lényeges szerződéses kötelezettségek megszegésével kapcsolatos kártérítési igények azonban a szerződésre jellemző, előrelátható károokra korlátozódnak, kivéve, ha a felelősség szándékosság, súlyos gondatlanság, élet, testi épség és egészség sérülése vagy a termékfelelősségi törvény alapján áll fenn.
- A jótállási igény sikeres érvényesítése nem hosszabbítja meg a jótállás időtartamát.
- A Gigaset Technologies fenntartja magának a jogot, hogy a csere vagy javítás költségét az ügyfélnek felszámítsa, kivéve, ha garanciális esemény következik be. A Gigaset Technologies erről előzetesen tájékoztatja az ügyfelet.
- A bizonyítási teher szabályainak az ügyfél hátrányára történő megváltoztatása nem kapcsolódik a fenti szabályokhoz.
- Erre a jótállásra a német szövetségi jog vonatkozik, az Egyesült Nemzetek Szervezetének az áruk nemzetközi adásvételi szerződéseiről szóló egyezménye (CISG) kizárásával. Ez a jogválasztás nem fosztja meg a fogyasztót attól a védelemtől, amelyet a fogyasztó a szokásos tartózkodási helye szerinti ország joga szerint a megállapodással nem eltérhető rendelkezések alapján élvezne („kedvezőség elve”).

Kérjük, a garancia kiváltása és érvényesítése érdekében forduljon a garanciavállaló ügyfélszolgálatához. Az erre vonatkozó telefonszámot a [www.gigaset.com/service](http://www.gigaset.com/service) oldalon található szervizportálunkon találja <https://www.gigaset.com/service>.

## JÓTÁLLÁSI FELTÉTELEK

Jelen jótállási jegy a **Gigaset Technologies GmbH** (46395 Bocholt, Frankenstraße 2a.) által gyártott és szereléstől partnerre által importált **vezeték és vezeték nélküli telefonok-ra és azok tartozékaira érvényes.**

Importőr (kérjük ellenőrizze le a csomagoláson az importőr nevéét):

**CHS Hungary Kft.**

(2040 Budörs, Vasút utca 15.).

**Magyar Telekom Nyrt.**

(1037 Budapest, Szirmai krt. 55.).

**Siemens AG**

(1037 Budapest, Csillagszam u. 15.)

**Tele-Signal Kft.**

(1143 Budapest, Semsey A. u. 9.)

A jótállási jegyen esztől bárminemű javítás, torítás vagy átirás, amelyet nem a jótállásra kötelezett, illetve az erre jogosult szerv végzi. A jótállási jegy érvényességét és a forgalmazó jótállási kötelezettségének megszűnését vonja maga után.

A jótállási jegyet elvesztés vagy megsemmisülés esetén az importőr csak a termék számszorosát-nak egyértelmű bizonyítása esetén, új, ellentéte poltja.

A termék használata rendelt termékkel, jelölésű termékkel, illetve a termék használatával a rádiófrekvenciás rendszerrel (RF panel) vagy a bázis esetén a központi egység rendszerrel panelekkel kell érteni.

### 2. Javítás feltételei

Jótállási igényt az eredeti jótállási jegy bemutatásával lehet érvényesíteni.

A jótállási jogokat a forgalmazási cik-tulajdonosa érvényesítheti, feltéve, hogy forgazónak\* minősül.

A jótállás keretében történő javítás igénybevétele és a hiba bejelentése a javításra kijelölt jótállási jegyen, illetve az eladó által kiadott egyéb szervizpontokon és átvételyeken történik.

Ha a hiba jellegéből adódóan a szervizpont, illetve az átvételyhelyen a termék nem javítható azonnal, akkor a termék a javítás idejére átvételre kerül. A termék kijavításának várható időpontját a szerviz vagy az átvételyhely közli a fogyasztóval.

A készüléket a fogyasztónak kell beszállítani a javításra. A termék javítását a jótállási jegyben feltüntetett jótállási ponton kell elvégezni vagy ha lakóhelyén ilyen nem működik, akkor ahhoz a kereskedőhöz, akinek a terméket eredetileg vásárolta.

A fogyasztó a jótállási határidő alatt bármikor közölheti kifogását, de a bejelentés elmulasztásból vagy a hibás termék további használatából eredő kár-ot tekintetében a felelősséget a fogyasztó viseli

### 4. Egyéb feltételek

A 12 hónapban belüli jótállás keretében történő javítást és annak körülményeit a javítást végző szerviz/nek fel kell tüntetnie a jótállási jegyen.

\*Fogyasztó: a gazdasági vagy szakmai tevékenység körén kívül eső célból szerződést kötő személy

**Meghibásodás esetén az alábbi szerviz-partner áll az Ön rendelkezésére:**

**Gigaset Márkához és M4-Haszerviz**

**Tele-Signal Kft.**

1143. Budapest, Semsey Andor u. 9.

**Telefon:**

+36(20)973-0765

+36(1)267-0109

Email: info@tele-signal.com

www.tele-signal.com

Jótállásos javítás esetén a javítást végző szerviznek fel kell tüntetnie a jótállási szelvényben a hiba bejelentésének időpontját, javításra átvétel időpontját, a vászadás időpontját, a hibajelentés, a javítás módját, a jótállás esetlegesen meghosszabbított új határidejét, a munkajáró számát, a földrajzi címét és az arra vonatkozó jótállási új határidejét.

Javítás esetén a jótállás időtartama a javítás időtartamától meghosszabbodik. A fogyasztót a termék jótállási idő alatt bekövetkező meghibásodása esetében az alábbi jogok illetik meg:

A. 49/2003. GKM rendeletben foglaltakra megtekintve a forgalmazónak törekennie kell arra, hogy a kijavított vagy kicseréltet legfeljebb 15 napon belül elvégezze.

b) A vásárlás napjától számított 3 munkanapon belül meghibásodás esetén a fogyasztó kérheti a termék cseréjét, feltéve, hogy a meghibásodás a rendeltetésszerű használatot akadályozza.

c) Ha a javított javítás vagy cseréje nincs lehetséges, a fogyasztó a termék cseréjét vagy a visszaszolgáltatásával egyidejűleg a vételárát vissza kell fizetni, vagy a vételár különbözét elszámolása mellett más típusú terméket kell a részére kiadni, vagy a fogyasztó megfelelő árértékű szállítást kérhet.

A fogyasztó a telefon vételárának visszatérítését jelentéktelen hiba vagy valamely tartozék meghibásodása miatt nem kérheti.

### 3. Jótállási felelősség kizárása

A jótállási kötelezettség a fogyasztót nem terhel, ha a hiba rendeltetésellenes használat, torulás, sérülés; szakszerűtlen kezelés vagy illetéktelen átalakítás, helytelen tárolás, bozítás, nem megfelelő feszültség használata, elemi csapás vagy az értékesítés utáni bármilyen külső behatás eredménye. Ilyen esetekben a javítás kötelezettsége a fogyasztót terheli. Külön felhívjuk figyelmét a fogyasztóknak a használati utasításban foglaltak maradéktalan betartására. A nem eredeti tartozékok használata következtében bekövetkező meghibásodásért a forgalmazó felelősséget nem vállal.

### 1. Általános jótállási feltételek

Az egyes tartós használatra rendelt termékek jótállási kötelezettségéről szóló 151/2003.(IX. 22.) Kormányrendeletben foglaltaknak megfelelően a forgalmazó a telefon készülékek és tartozékok érvényesíthetői kezeltében a jótállás alkalmasságát megadott 24 hónapos jótállást ad. Az alkalmasságát megadott 24 hónapos jótállást ad. Az alkalmasságát megadott 24 hónapos jótállást ad.

A fogyasztót a Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvény ide vonatkozó paragrafusában, valamint a 49/2003. GKM rendeletben meghatározott jogok illetik meg. A jótállási forgazónak a Polgári Törvénykönyvből eredő jogát nem érinti.

A jótállás a Magyarország területén kereskedelmi forgalomba kerülő termékekre vonatkozik.

A jótállási jegy pontos kitöltése az eladó kötelezése. Az eladó által kitöltött jótállási jegynek tartalmaznia kell a termék gyártóját, típusát, gyártási számát, az eladás dátumát, az eladó kereskedelmi cég vagy kereskedő bélyegzőjét.

## JÓTÁLLÁSI JEGY

száma száma:.....

**A**

pecsét, dátum, aláírás

Bejelentés időpontja: .....  
 Átvétele időpontja: .....  
 Visszakadás időpontja: .....  
 Bejelentett hiba: .....  
 A hiba oka / elvégzett javítás: .....  
 A jóállás új határideje: .....  
 Munkalapszám: .....  
 Fődarab-csere esetén új azonosítószám: .....

Jótállási szelvény

**B**

pecsét, dátum, aláírás

Bejelentés időpontja: .....  
 Átvétele időpontja: .....  
 Visszakadás időpontja: .....  
 Bejelentett hiba: .....  
 A hiba oka / elvégzett javítás: .....  
 A jóállás új határideje: .....  
 Munkalapszám: .....  
 Fődarab-csere esetén új azonosítószám: .....

Jótállási szelvény

**C**

pecsét, dátum, aláírás

Bejelentés időpontja: .....  
 Átvétele időpontja: .....  
 Visszakadás időpontja: .....  
 Bejelentett hiba: .....  
 A hiba oka / elvégzett javítás: .....  
 A jóállás új határideje: .....  
 Munkalapszám: .....  
 Fődarab-csere esetén új azonosítószám: .....

Jótállási szelvény

**D**

pecsét, dátum, aláírás

Bejelentés időpontja: .....  
 Átvétele időpontja: .....  
 Visszakadás időpontja: .....  
 Bejelentett hiba: .....  
 A hiba oka / elvégzett javítás: .....  
 A jóállás új határideje: .....  
 Munkalapszám: .....  
 Fődarab-csere esetén új azonosítószám: .....

Jótállási szelvény

Kijelentjük, hogy a \_\_\_\_\_ gyártmányú, \_\_\_\_\_ gyári számú \_\_\_\_\_ termék nem  
 javítható. A hivatalos szerviz vezetőjének  
 Dátum \_\_\_\_\_ alírása, bélyegzője: \_\_\_\_\_  
 Ügyfél aláírása: \_\_\_\_\_

**Cserétre jogosító igazolás**

Telefon / Telefon tartozék  
 Megnevezése:  
 Típusa:  
 Gyártási szám:

Forgalmazó neve, címe:  
 Raktár kiadás dátuma:  
 Értékesítés dátuma:  
 Eladó aláírása:



## Gyártói információk

### Licenz

Ez a készülék a magyar analóg hálózatban történő használatra készült.

A nemzeti sajtóságokat figyelembe vettük.

A Gigaset Technologies GmbH kijelenti, hogy az alábbi rádióberendezés-típusok megfelelnek a

2014/53/EU irányelvnek:

S30852-S3105-xxxx, S30852-S3106-xxxx, S30852-S3110-xxxx, S30852-S3125-xxxx, S30852-S3126-xxxx, S30852-S3130-xxxx, S30852-S3155-xxxx, S30852-S3156-xxxx, S30852-S3160-xxxx, S30852-S3185-xxxx

Az európai megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetcímen érhető el:

[www.gigaset.com/docs](http://www.gigaset.com/docs).

A nyilatkozat a „Nemzetközi megfelelőségi nyilatkozatok” vagy az „Európai megfelelőségi nyilatkozatok” nevű fájlban is elérhető.

Ezért kérjük, ellenőrizze ezeket a fájlokat.

### Adatvédelem

A Gigaset-nél nagyon komolyan vesszük ügyfeleink adatainak védelmét. Éppen ezért gondoskodunk arról, hogy minden termékünk alapként is „beépített adatvédelmet” tartalmazzon. Minden begyűjtött információt arra használunk fel, hogy termékeinket a lehető legjobbá tegyük. A folyamat során biztosítjuk, az Ön adatainak védelmét, és csak arra használjuk fel azokat, hogy elérhetővé tehessek Önnek a terméket vagy a szolgáltatást. Tudjuk, hogy az Ön adatai milyen útvonalon keresztül jutnak el a vállalathoz, és biztosítjuk, hogy ez az adatvédelmi előírásoknak megfelelően és védett módon történjen.

Az adatvédelmi irányelvek teljes szövege a következő címen érhető el:

[www.gigaset.com/privacy-policy](http://www.gigaset.com/privacy-policy)

### Környezetvédelem

#### Környezetközpontú irányítási rendszer

Környezetbarát termékeinkről és folyamatainkról a következő webhelyen olvasható további információ:

[www.gigaset.com](http://www.gigaset.com).



A Gigaset Technologies GmbH az ISO 14001 és az ISO 9001 nemzetközi szabvány szerinti minősítéssel rendelkezik.

**ISO 14001 (környezetvédelmi) tanúsítvány:** a tanúsítványt TÜV SÜD Management Service GmbH 2007. szeptemberében állította ki.

**ISO 9001 (minőségi) tanúsítvány:** a tanúsítványt a TÜV SÜD Management Service GmbH 1994. február 17-én állította ki.

## Selejtezés

Az akkumulátorokat nem szabad az általános háztartási hulladékkal együtt kidobni. Tartsa szem előtt a helyi hulladékgazdálkodási szabályokat, melyekről az önkormányzatnál vagy a kereskedőnél érdeklődhet.

Minden elektromos/elektronikus készüléket az általános háztartási hulladéktól elkülönítve, a vonatkozó állami szabályozás betartásával kell kezelni.



Ha a terméken egy áthúzott szemetes ikont lát, az azt jelenti, hogy a termék megfelel az európai 2012/19/EU szabályozásnak.

Az elhasznált készülékek szakszerű kezelése és elkülönített gyűjtése a környezeti és egészségkárosító hatások megelőzését szolgálják. Mindez előfeltétele a használt elektromos és elektronikus eszközök újrafelhasználhatóságának.

Részletes információt kaphat az elhasznált készülékek kezeléséről a helyi hatóságoknál, a hulladékkezelő-társaságnál, vagy a szakkereskedőnél, akitől a terméket vásárolta.

## Ápolás

A készüléket **nedves** vagy antisztatikus törlőkendővel törölje le. Ne használjon oldószereket vagy mikroszálás törlőkendőt.

**Soha** ne használjon száraz törlőkendőt, mert ez sztatikus feltöltődést okozhat.

Ritkán előfordulhat, hogy ha kémiai anyagokkal érintkezik, megváltozhat a készülék külseje. Miután nagyon sok kémiai anyag van forgalomban, nem tudtuk mindet tesztelni.

A magasfényű bevonat hibái mobiltelefonhoz való képernyő-polírozókkal eltávolíthatók.

## Érintkezés folyadékkal

Ha a készülék folyadékkal érintkezik:

- 1 Húzzon ki minden kábelt a készülékből.**
- 2 Vegye ki az akkumulátort és hagyja nyitva a rekeszt.**
- Hagyja, hogy a folyadék lecsurogjon a készülékről.
- Minden alkatrészt töröljön szárazra.
- Helyezze az eszközt egy száraz meleg helyre **legalább 72 órán keresztül** (tilos mikrohullámú sütőbe rakni stb.) oly módon, hogy az akkumulátor rekesze nyitva legyen és a billentyűzet lefelé mutasson (ha van ilyen).
- 6 Ne kapcsolja be az eszközt addig amíg az teljesen meg nem száradt.**

Teljes kiszáradás után a készüléket sok esetben újra használatba veheti.

## Műszaki adatok

### Akkumulátorok

Technológia:	Nikkel-fém hidrid (NiMH)
Méret:	AAA (Micro, HR03)
Feszültség:	1,2 V
Kapacitás:	400 - 1000 mAh

### Készülék üzemidő/töltési idő

A Gigaset üzemideje függ az akkumulátor kapacitásától és korától, valamint a használat módjától. (minden idő maximális időt jelöl).

Készenléti idő (óra)	legfeljebb 180 / 110*
Beszélgetési idő (óra)	legfeljebb 14
Működési idő napi 1,5 h hívással (óra)	90 / 70*
Töltési idő a töltőbölcsőben (óra)	6,5

\* kikapcsolt Nincs sugárzás / bekapcsolt Nincs sugárzás esetén, készenléti állapotban kijelzőmegvilágítás nélkül

### A készülék energiafogyasztása a töltőbölcsőben

Töltés közben:	kb. 1,60 W
A töltési állapot fenntartásához:	kb. 0,30 W
A töltőbölcsőből kivéve:	< 0,10 W

### Bázisállomás energiafogyasztása

Készenléti állapotban:	Üzenetrögzőtől nélkül	Üzenetrögzőtől
– Készülék a töltőbölcsőben	kb. 1,60 W	kb. 1,80 W
– Készülék a töltőbölcsőből kivéve	kb. 0,50 W	kb. 0,30 W
– Csepptöltés	kb. 0,60 W	kb. 0,50 W
Hívás közben:	kb. 0,90 W	kb. 0,60 W

### Általános műszaki adatok

DECT szabvány	támogatott
GAP szabvány	támogatott
Csatornák száma	60 duplex csatorna
Rádiófrekvencia-tartomány	1880 - 1900 MHz
Duplex üzemmód	Időosztásos multiplexelés, 10 ms-os kerethossz
Átviteli impulzus ismétlési gyakorisága	100 Hz
Az átviteli impulzus időtartama	370 µs
Csatornahálózat	1728 kHz
Bitráta	1152 kbit/s
Moduláció	GFSK

Beszédkódolás	32 kbit/s
Adó teljesítménye	10 mW csatornánkénti átlagteljesítmény, 250 mW impulzusteljesítmény
Hatósugár	Maximum 50 m beltérben, maximálisan 300 m szabadban
Bázisállomás energiaellátása	230 V ~/50 Hz
Környezeti üzemelési feltételek	+5°C – +45°C, 20% – 75% relatív páratartalom
Tárcsázási mód	DTMF (hangkódos)/PD (impulzustárcsázás)



## Tápegység

Gyártó	Salom Electric (Xiamen) Co. Ltd. Kereskedelmi nyilvántartási szám: 91350200612003878C 31 Building, Huli Industrial District, Xiamen, Fujian 361006, P.R. China	
	Salcomp (Shenzen) Co. Ltd. Kereskedelmi nyilvántartási szám: 91440300618932635P Salcomp Road, Furond Industrial Area, Xinqiao, Shajing, Baoan District, Shenzen 518125 China	
	LEADER ELECTRONICS Kereskedelmi nyilvántartási szám: 913211007039359372 8F, No.138 Ln. 235 Baoqio Rd. Xindian Dist. New Taipei City 23145, Taiwan	
	<b>Készülék</b>	<b>Bázisállomás</b>
Modell azonosító	C705 (EU verzió) C710 (UK verzió)	C707/C769 (EU verzió) C771/C785 (UK verzió)
Bemeneti feszültség	230 V	230 V
Bemeneti AC frekvencia	50 Hz	50 Hz
Kimeneti feszültség	4 V	6,5 V
Kimeneti áramerősség	0,15 A	0,3 A
Kimeneti teljesítmény	0,6 W	1,95 W
Átlagos aktív hatékonyság	> 46 %	> 71,5 %
Hatékonyság alacsony terhelésnél (10%)	Nem releváns – csak 10 W-nál nagyobb kimeneti teljesítmény esetén	Nem releváns – csak 10 W-nál nagyobb kimeneti teljesítmény esetén
Terhelés nélküli energiafogyasztás	< 0,10 W	< 0,10 W














## Karakterkészlet-táblázatok

A készüléken használt betűkészlet a beállított nyelvtől függ.

### Betűk/karakterek bevitele














- ▶ Nyomja meg az adott billentyűt többször.
- ▶ **Röviden** nyomja meg a kettőskereszt  gombot az „Abc” beviteli módról az „123” beviteli módra, a „123” beviteli módról az „abc” beviteli módra és az „abc” beviteli módról az „Abc” beviteli módra váltáshoz.
- ▶ Nyomja le és **tartsa lenyomva** a kettőskereszt gombot  ... Sorban egymás után megjelennek a gomb karakterei, amelyeket kiválaszthat

### Szabványos karakterek

	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x	11x	12x	13x	14x	15x
	1	£	§	¥	¤										
	a	b	c	2	ä	á	à	â	ã	ç					
	d	e	f	3	ë	é	è	ê							
	g	h	i	4	ï	í	ì	î							
	j	k	l	5											
	m	n	o	6	ö	ñ	ó	ò	ô	õ					
	p	q	r	s	7	ß									
	t	u	v	8	ü	ú	ù	û							
	w	x	y	z	9	ÿ	ý	æ	ø	å					
		.	,	?	!	0	+	-	:	;	'	"	'	;	_
	*	/	(	)	<	=	>	%							
			#	@	\	&	§								

1) Szóközök

### Közép-Európa

	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x	11x	12x	13x
	1	§	¤										
	a	b	c	2	ą	ä	á	â	ć	ç	č		
	d	e	f	3	đ	ď	ę	ë	é	ě			
	g	h	i	4	í	î							
	j	k	l	5	ł								
	m	n	o	6	ń	ň	ó	ö	õ	ô			
	p	q	r	s	7	ř	ß	ś	š				
	t	u	v	8	t'	ú	ü	ú	û				
	w	x	y	z	9	ý	ź	ž	ž	ž			
		.	,	?	!	0	+	-	:	"	'	;	_
	*	/	(	)	<	=	>	%					
			#	@	\	&	§						

1) Szóközök

# Menü áttekintése

## Készülék:

Főmenü megnyitása: ► Nyomja meg a kijelzőgombot **MENU**

Üzenetek	.....	→ 20. oldal	
Ébresztőóra	Aktiválás	..... → 29. oldal	
	Ébresztési idő	..... → 29. oldal	
Kézib. hangbeállításai	Kézibesz. hangereje	..... → 34. oldal	
	Csengőhangerő	..... → 35. oldal	
	Csengődallam	..... → 35. oldal	
	Figyelmeztető hangok	..... → 35. oldal	
	Alacsony töltöttség	..... → 35. oldal	
	Csengőhang	..... → 35. oldal	
Bázisállomás hangbeáll.	Csengőhangerő	..... → 35. oldal	
	Csengődallam	..... → 35. oldal	
Hangposta	Üzenetek lejátszása	..... → 25. oldal	
	Hálózati postafiókok	..... → 27. oldal	
Beállítások	Dátum és idő	..... → 34. oldal	
	Kézibeszélő	Nyelv	→ 34. oldal
		Automatikus fogadás	→ 35. oldal
		Kézibeszélő regisztrálása	→ 31. oldal
		Kézibeszélő törlése	→ 32. oldal
		Kézibeszélő alaphelyzetbe	→ 36. oldal
		Tiltólista	→ 29. oldal
		Rendszer PIN-kódja	→ 36. oldal
		Bázis visszaállítása	→ 36. oldal
		Továbbiak	→ 32. oldal
		ECO DECT	→ 30. oldal
		Belehallgatás	→ 17. oldal
		Előválasztás	→ 18. oldal
		Bázis	

# Index

<b>A</b>	
A készülék ápolása	42
A készülék ébresztőórájának be- és kikapcsolása	29
A készülék töltési ideje	43
A készülék üzemideje	43
A PIN-kód módosítása	36
A sugárzás kikapcsolása készenléti üzemmódban	31
Adatvédelem	41
Akkumulátor	
ajánlott akkumulátorok	43
behelyezés	9
töltés	9
Áramfogyasztás	43
Átadás, külső hívást belsőleg	17
Áttekintés	
készülék	3
Automatikus válasz	35
<b>B</b>	
Bázisállomás	
csatlakoztatása	7
Bázisállomás PIN-kódjának módosítása	36
Beállítás a használatához, készülék	8
Beállítások	
a készüléken	34
Bejövő hívás	16
Belső hívás	17
hívás indítása	17
Billentyűzet zárolása/feloldása	11
Biztonsági előírások	6
<b>C</b>	
Csengőhang	35
beállítás	35
engedélyezése/letiltása	16
hangerő	35
Csengőhang dallama	35
Csengőhangok	35
Csipogtatás	32
<b>D</b>	
Dátum és idő	
beállítás a készüléken	34
DECT sugárzásmentes	31
<b>E</b>	
Ébresztési idő beállítása	29
ECO DECT	30
sugárzásmentes	31
Egy szám tárcsázása a telefonkönyvből	15
Elnémítás	16
Első lépések	7
Energiafogyasztás (készülék)	43
<b>F</b>	
Feketelista	29
telefonszám másolása a híváslistából	30
Feketelisták	29
Fogadott hívások	20
Folyadék	42
folyadék	42
Folyadékkal érintkezés	42
<b>G</b>	
Gomb	
kihangsóító üzemmód	17
Gomb a bázisállomáson	4
Gomb hozzárendelése	12
Gombok	
menü	12
vezérlőgomb	12
Gyorstárcsázás	15
Gyorstárcsázó gomb hozzárendelés	22
<b>H</b>	
Hallás	
károsodás megelőzése	6
Halláskárosodás	6
Hallókészülékek	6
Hálózati tápegység	6
Hálózati üzenetregizítő	27
Hangerő	
fülhallgató	34
hangszóró	34
készülék kihangsóítójának hangereje	34
Hangposta	
Műveletek lejártság közben	26
Hangposta a készüléken	
konfiguráció	25
Hangüzenetek	
meghallgatás a készüléken	25
Hirdetmény	
Rögzítés	28

Hívás	
belső	17
belső hívásátadás (csatlakozás)	17
fogadás	16
Hívás befejezése	17
Hívásinformáció	
a híváslistában	20
Híváslista	
bejegyzés törlése	21
fogadott hívások	20
megnyitás	20
Szám másolása a feketelistára	21
törlés	21
Híváslisták	20
nem fogadott hívások	20
Hívószámok	15
<hr/>	
I	
Ikonok	
ébredtőóra	29
<hr/>	
J	
Jótállás	38
<hr/>	
K	
Kapcsolat	
küldés	23
Létrehozás	22
szerkesztés	22
törlése	23
Kapcsolatok	
keresése	22
Karakterek beírása	45
Karakterkészlet (készülék)	45
Készülék	3
A töltőbölcső csatlakoztatása	8
áttekintés	3
be/kikapcsolás	11
beállítása a használathoz	8
fülhallgató hangerő	34
kihangosító hangerő	34
Kijelző nyelve	34
regisztráció törlése	32
regisztrálás	31
visszaállítás	36
Készülék Telefonkönyv	
gyorstárcsázó gomb hozzárendelése	22
Készülék telefonkönyv	
Kapcsolat létrehozása	22
Kapcsolat másolása	23
Kapcsolat szerkesztése	22
Kapcsolat törlése	23
Készülék telefonkönyve	
megnyitás	22
Kihangosító funkció be/kikapcsolása	17
Kihangosító gomb	17
Kijelző	
kijelző nyelvének módosítása	34
törött	6
Kijelző funkciók	12
Kijelzőgombok	12
funkciók	12
hozzárendelés	12
Konzultációs hívás	
belső	17
Környezetvédelem	41
<hr/>	
L	
Licenz	41
<hr/>	
M	
Márkaszerző és műszaki segítség	37
Menü	
megnyitás	13
Menü gomb	12
Menü, készülék	
áttekintés	46
Mikrofon	
némitás	16
Mikrofon némitása	12
Műszaki adatok	43
<hr/>	
N	
Nagybetű/kisbetű	14
Navigálás a menüben	13
Nem fogadott hívások	20
Nyelv	
módosítás	34
Nyelv, kijelző	
beállítás	10
<hr/>	
O	
Orvostechikai berendezések	6
<hr/>	
R	
Regisztráció törlése (készülék)	32
Regisztráció/csipogó gomb	4
Rendszer	
Visszaállítás	36
<hr/>	
S	
Segélykérő számok	
hívása nem lehetséges	6
Selejtezés	42
Speciális karakterek beírása	14
Sugárzásmentes	31
Szám tárcsázása	15
a híváslistából	15
az újrAhívó listából	15
Számgomb hozzárendelése	12



Számok beírása .....	14
Szimbólum	
tanácshoz .....	5
Szöveg bevitelle .....	14
Szundi üzemmód (ébresztés) .....	29

---

**T**

Tápegység .....	44
Tárcsázás	
az újrAhívó listából .....	15
híváslistából .....	15
Telefon	
csatlakozás .....	7
Telefonszám	
tárcsázás a gyorstárCsázás gombbal .....	15
Töltőbölcső (készülék)	
csatlakoztatás .....	8
Törött kijelző .....	6
További funkciók .....	29

---

**U**

ÚjrAhívó lista .....	15
Üzenetrögzítő	
Be- és kikapcsolás .....	25
Hirdetmény rögzítése .....	28
Hívás fogadása .....	26
Üzenetrögzítő, hálózat .....	27
beállítás .....	27

---

**V**

Védelem a hívások ellen, feketelista .....	29
Vezérlógomb .....	12

Issued by

Gigaset Technologies GmbH  
Frankenstraße 2, D-46395 Bocholt

© Gigaset Technologies GmbH 2024

Subject to availability.

All rights reserved. Rights of modification reserved.

[www.gigaset.com](http://www.gigaset.com)